

**Ms ELCIM**  
**Sommaire /Summary**

**الفهرس**

**البلد - 1050 - 19/12/2006**  
ELCIM نقابة الصناعات الورقية يقيم ورشة عن تطوير القطاع

**الاخبار - 109 - 19/12/2006**  
ورشة السيم ونقابة الصناعات الورقية

**الديار - 6485 - 19/12/2006**  
اخبار اقتصادية متفرقة

**النهار - 22868 - 19/12/2006**  
ورشة عمل بين السيم ونقابة الصناعات الورقية والتغليب

**السفير - 10581 - 19/12/2006**  
ورشة عمل بين السيم ونقابة الصناعات الورقية

**السفير - 10581 - 19/12/2006**  
معرض هوريكا 2007 في بيروت

**الثواء - 11870 - 19/12/2006**  
ورشة عمل بين ELCIM واصحاب الصناعات الورقية

**الشرق - 17300 - 19/12/2006**  
ورشة عمل بين السيم ونقابة الصناعات الورقية

**البيرق - 19042 - 19/12/2006**  
اوصت بتأسيس المركز اللبناني للتغليب

**الأنوار - 16325 - 19/12/2006**  
ورشة عمل بين السيم ونقابة الصناعات

## ELCIM ونقابة الصناعات الورقية يقيمان ورشة عن تطوير القطاع

الورقية والتغليف في لبنان. وعلق الجميل أهمية على العمل القطاعي بما يؤدي الى تحفيز الصادرات لكل قطاع صناعي وتطوير شبكات الانتاج اللبناني على غرار المؤسسات الاوروبية.

ELCIM من الشهيد وزير الصناعة بيار الجميل ومعاونه وقادي الجميل".

### مركز التغليف

وبدوره قدم الجميل، دراسة علمية عن تطور قطاع الصناعات

### صدي البلد

شدد رئيس نقابة الصناعات الورقية والتغليف د. فادي الجميل على أهمية "تأسيس المركز اللبناني للتغليف الذي سيقام بتمويل مشترك بين الحكومة السويسرية ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية "يونيدو" وبرنامج الجودة".

جاء ذلك خلال ورشة عمل أقيمت بين خبراء المركز الاوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي ELCIM ونقابة أصحاب الصناعات الورقية والتغليف في لبنان في سياق متابعة المركز تطبيق برنامج المحفز للقطاعات الصناعية المتخصصة، واناحة الفرص امام الصناعيين للتعرف على نشاطات ELCIM والخدمات التي يوفرها وكيفية الاستفادة من البرامج المنفذة والمشاركة فيها. وتحدث مدير المركز رجا هبر عن الدعم الذي لقيته برامج

## ورشة (السيم) ونقابة الصناعات الورقية

نظمت ورشة عمل بين خبراء المركز الاوروبي . اللبناني للتحديث الصناعي (ELCIM) ونقابة أصحاب الصناعات الورقية والتغليف في لبنان في سياق متابعة المركز تطبيق برنامجه المحفز للقطاعات الصناعية المتخصصة. وأشار بيان أمس، الى أن هدف الورشة إتاحة الفرص أمام الصناعيين للتعرف إلى نشاطات (ELCIM) والخدمات التي يوفرها. وكيفية الافادة من البرامج المنفذة. مدير المركز رجا هبر، أشاد بإدراك رؤساء القطاعات الصناعية والصناعيين لأهمية برامج (ELCIM)، وقال «ان ورشة العمل نتاج اجتماعات مكثفة مع الصناعيين المعنيين في هذا القطاع للمساهمة في تطوير قطاع التغليف في مفهومه الواسع والتوصل الى التزامات محددة من الراغبين في المشاركة في هذه النشاطات».

رئيس نقابة أصحاب الصناعات الورقية والتغليف فادي الجميل، قدم دراسة عن تطور هذا القطاع في لبنان، رابطاً بين «هذه الورشة والبرنامج الذي أطلقه وزير الصناعة الشهيد بيار الجميل «صناعة لشباب لبنان 2010» والذي كان مقسماً الى 3 مراحل تنفيذية»، مؤكداً «اهمية تأسيس المركز اللبناني للتغليف الذي سيقام بتمويل مشترك بين الحكومة السويسرية ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (يونيدو) وبرنامج الجودة». الجميل علق على أهمية العمل القطاعي بما يؤدي الى تحفيز الصادرات، وتطوير شبكات الإنتاج على غرار المؤسسات الأوروبية. وكان تركيز كذلك على ضرورة المشاركة في اطار جناح موحد، في معرض بيرمينغهام للتغليف في ايار 2007. وسيعد خبراء (ELCIM) دراسة احصائية عن حاجة الأسواق الأوروبية للمنتجات اللبنانية.

# الذئب

**\* أقيمت ورشة عمل بين خبراء المركز الأوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي (ELCIM) ونقابة أصحاب الصناعات الورقية والتغليف في لبنان في سياق متابعة المركز تطبيق برنامجه المحفز للقطاعات الصناعية المتخصصة، واطاحة الفرص امام الصناعيين للتعرف على نشاطات ELCIM والخدمات التي يوفرها وكيفية الاستفادة من البرامج المنفذة والمشاركة فيها، والتي تعود بالفائدة لكل صناعي وتلائم حاجات مصنعه التطويرية.**

وأشاد مدير المركز رجا هبر بادراك رؤساء القطاعات الصناعية والصناعيين لأهمية برامج ELCIM التي «لقيت الدعم الكبير من الوزير الراحل بيار الجميل ومعاونيه وفي مقدمهم رئيس نقابة الصناعات الورقية والتغليف الدكتور فادي الجميل».

وقال: «ان ورشة العمل هذه هي نتاج اجتماعات مكثفة مع الصناعيين المعنيين في هذا القطاع للمساهمة في تطوير قطاع التغليف في مفهومه الواسع والتوصل الى التزامات محددة من قبل الراغبين في المشاركة في هذه النشاطات».

أما رئيس نقابة أصحاب الصناعات الورقية والتغليف الدكتور فادي الجميل، فقدّم دراسة علمية عن تطور هذا القطاع في لبنان، رابطاً بين هذه الورشة والبرنامج الذي أطلقه وزير الصناعة الشهيد بيار الجميل «صناعة لشباب لبنان ٢٠١٠» والذي كان مقسماً الى ٣ مراحل تنفيذية، مؤكداً «أهمية تأسيس المركز اللبناني للتغليف الذي سيقام بتمويل مشترك بين الحكومة السويسرية ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (يونيدو) وبرنامج الجودة».

وعلق الجميل أهمية على العمل القطاعي بما يؤدي الى تحفيز الصادرات لكل قطاع صناعي وتطوير شبكات الإنتاج اللبناني على غرار المؤسسات الأوروبية. وكان تركيز كدّلك على ضرورة المشاركة في اطار جناح موحد، في معرض بيرمينغهام للتغليف في ايار ٢٠٠٧، وان خبراء ELCIM سيتولون اعداد دراسة احصائية واستطلاعية عن حاجة الأسواق الأوروبية للمنتجات اللبنانية في هذا المضمار.

## ورشة عمل بين "السيم" ونقابة الصناعات الورقية والتغليف

أقيمت امس ورشة عمل بين خبراء المركز الاوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي ELCIM ونقابة أصحاب الصناعات الورقية والتغليف في سياق متابعة المركز تطبيق برنامجه المحفز للقطاعات الصناعية المتخصصة، واتاحة الفرص أمام الصناعيين للتعرف الى نشاطات ELCIM والخدمات التي يوفرها وسبل الافادة من البرامج المنفذة والمشاركة فيها، والتي تعود بالفائدة لكل صناعي وتلائم حاجات مصنعه التطويرية.

وأشاد مدير المركز رجا هبر بـ "ادراك رؤساء القطاعات الصناعية والصناعيين لأهمية برامج ELCIM التي لقيت الدعم الكبير من الوزير الراحل بيار الجميل ومعاونيه، وفي مقدمهم رئيس نقابة الصناعات الورقية والتغليف الدكتور فادي الجميل".

وقال هبر: "ان ورشة العمل هذه هي نتاج اجتماعات مكثفة مع الصناعيين المعنيين في هذا القطاع للمساهمة في تطوير قطاع التغليف في مفهومه الواسع، والتوصل الى التزامات محددة من الراغبين في المشاركة في هذه النشاطات". أما رئيس نقابة أصحاب الصناعات الورقية والتغليف الجميل، فقدم دراسة علمية عن تطور هذا القطاع في لبنان، رابطاً بين هذه الورشة والبرنامج الذي أطلقه وزير الصناعة الشهيد بيار الجميل "صناعة لشباب لبنان 2010" والذي كان مقسماً الى ثلاث مراحل تنفيذية، مشيراً الى "أهمية تأسيس المركز اللبناني للتغليف بواسطة التمويل المشترك بين الحكومة السويسرية ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية "يونيدو" وبرنامج الجودة". وعلق الجميل أهمية على العمل القطاعي بما يؤدي الى "تحفيز الصادرات لكل قطاع صناعي وتطوير شبكات الانتاج اللبناني على غرار المؤسسات الاوروبية". وكان تركيز كذلك على ضرورة المشاركة في سياق جناح موحد، في معرض برمنغهام للتغليف في ايار 2007، وان خبراء ELCIM سيتولون اعداد دراسة احصائية واستطلاعية عن حاجة الأسواق الاوروبية للمنتجات اللبنانية في هذا السياق.

## ورشة عمل بين «السيم» ونقابة الصناعات الورقية

والتغليف الدكتور فادي الجميل». اما رئيس النقابة الدكتور فادي الجميل، فقدم دراسة علمية عن تطور هذا القطاع في لبنان، رابطا بين هذه الورشة والبرنامج الذي أطلقه وزير الصناعة الشهيد بيار الجميل «صناعة لشباب لبنان ٢٠١٠»، والذي كان مقسماً الى ٣ مراحل تنفيذية، مؤكدا أهمية تأسيس المركز اللبناني للتغليف الذي سيقام بتمويل مشترك بين الحكومة السويسرية ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية «يونيدو» وبرنامج الجودة. وكان تركيز ايضا على ضرورة المشاركة في اطار جناح موحد، في معرض بيرمينغهام للتغليف في ايار ٢٠٠٧، كما ان خبراء «السيم» سيتولون اعداد دراسة احصائية واستطلاعية عن حاجة الاسواق الأوروبية للمنتجات اللبنانية في هذا المضمار.

اقيمت بعد ظهر امس ورشة عمل بين خبراء المركز الاوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي «السيم» ونقابة اصحاب الصناعات الورقية والتغليف في لبنان في سياق متابعة المركز تطبيق برنامج المحفز للقطاعات الصناعية المتخصصة وإتاحة الفرص امام الصناعيين للتعرف على نشاطات «السيم» والخدمات التي يوفرها وكيفية الاستفادة من البرامج المنفذة والمشاركة فيها والتي تعود بالفائدة الى كل صناعي وتلائم حاجات مصنعه التطويرية.

واشاد مدير المركز رجا هبر في بداية الورشة «بإدراك رؤساء القطاعات الصناعية والصناعيين لأهمية برامج «السيم» التي لقيت الدعم الكبير من الوزير الراحل بيار الجميل ومعاونيه وفي مقدمهم رئيس نقابة الصناعات الورقية

## معرض هوريكا ٢٠٠٧ في بيروت

ويصرّ رئيس نقابة أصحاب المطاعم والمقاهي والملاهي الليلية والباتيسري بول عريس على المضي قدماً رغم جميع الظروف الصعبة. ويقول: «على الرغم من الأحداث الخطرة التي شهدها البلد، لا ننوي التخلي عن دورنا الرائد في تأمين خدمات الضيافة في منطقة الشرق الأوسط». تنوي النقابة تنظيم منتدى خلال يوم كامل لقطاع المطاعم ومنتدى لأفضل الممارسات يشارك فيه شخصيات مهمة من القطاع.

وفقاً للمديرة التنفيذية لشركة «Hospitality Services» جوماننا سلامه فإن لبنان عانى من مشاكل سياسية، ولكنه ينوي بذل قصارى جهوده ليستعيد ازدهاره. وأشارت الى أن منتجات جديدة ستعرض في معرض هوريكا هذه السنة، وأن الندوات وورش العمل والمباريات، ستشكل حجر الزاوية بالنسبة لإنعاش القطاع في العام ٢٠٠٧.

من المتوقع أن يتم تنظيم المعرض الـ ١٤ لهوريكا، وهو الحدث الرائد في مجال الضيافة والمأكولات، في منطقة الشرق الأوسط من ٢٧ إلى ٣٠ آذار ٢٠٠٧، في مركز بيبال، بيروت.

سوف يقدم هذا المعرض الموجّه إلى قطاعي الضيافة والمأكولات، مجموعة واسعة من المنتجات والخدمات يعرضها حوالي ٣٠٠ عارض، ترافقها ورش عمل ومباريات عديدة. من المتوقع أن يستقطب هذا الحدث حوالي ١٥٠٠٠ محترف من جميع أنحاء العالم.

تقدم جميع الجمعيات الرائدة كامل دعمها لهذا الحدث. يقول رجا هبر من مركز ELCIM: «نريد الاستفادة من هذا المعرض لإعادة إنعاش القطاع. ويندرج بين أنشطتنا الأساسية برنامج «التق بالشاري» الذي سيسمح للموردين بإقامة علاقات مباشرة مع السوق الأكثر فرصاً لهم».

# الأصواء

## ورشة عمل بين ELCIM وأصحاب الصناعات الورقية

أقيمت ورشة عمل بين خبراء المركز الأوروبي - اللبناني لتحديث الصناعي (ELCIM) ونقابة أصحاب الصناعات الورقية والتغليف في لبنان في سياق متابعة المركز تطبيق برنامج المحفز للقطاعات الصناعية المتخصصة، وإتاحة الفرص أمام الصناعيين للتعرف على نشاطات ELCIM والخدمات التي يوفرها وكيفية الاستفادة من البرامج المنفذة والمشاركة فيها، والتي تعود بالفائدة لكل صناعي وتلائم حاجات مصنعه التطويرية.

ونوه مدير المركز رجاء هبسر بإدراك رؤساء القطاعات الصناعية والصناعيين لأهمية برامج EL-CIM التي تلقت الدعم الكبير من الوزير الراحل بيسار الجميل ومعاونيه وفي مقدمتهم رئيس نقابة الصناعات الورقية والتغليف الدكتور فادي الجميل.

وقال: إن ورشة العمل هذه هي نتاج اجتماعات مكثفة مع الصناعيين المعنيين في هذا القطاع للمساهمة في تطوير قطاع التغليف في مفهومه الواسع والتوصل إلى التزامات محددة من قبل الراغبين في المشاركة في هذه النشاطات.

أما رئيس نقابة أصحاب الصناعات الورقية والتغليف فادي الجميل، فقدم دراسة علمية عن تطور هذا القطاع في لبنان، رابطة بين هذه الورشة والبرنامج الذي أطلقه وزير الصناعة الشهيد بيار الجميل "صناعة لشباب لبنان ٢٠١٠" والذي كان مقسماً إلى ٣ مراحل تنفيذية، مؤكداً أهمية تأسيس المركز اللبناني للتغليف الذي سيقام بتمويل مشترك بين الحكومة السويسرية ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (يونسكو) وبرنامج الجودة.

وكان تركيز ذلك على ضرورة المشاركة في إطار جناح موحد، في معرض بيرمينغهام للتغليف في أيار ٢٠٠٧، وأن خبراء ELCIM سيتولون إعداد دراسة احصائية واستطلاعية عن حاجة الأسواق الأوروبية للمنتجات اللبنانية في هذا المضمار.



## ورشة عمل بين "السيم" و نقابة الصناعات الورقية

النقابة والمركز الاوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي الاثر الايجابي في هذا الصدد، علما ان مركز التغليف سيساهم في مساعدة كل الصناعات والصادرات الزراعية.

وعلق اهمية قصوى على العمل القطاعي بما يؤدي الى تحفيز الصادرات لكل قطاع صناعي وتطوير شبكات الانتاج اللبناني على غرار المؤسسات الاوروبية.

وكان تركيز ايضاً على ضرورة المشاركة في اطار جناح موحد، في معرض بيرمينغهام للتغليف في ايار ٢٠٠٧، كما ان خبراء «السيم» سيتولون اعداد دراسة احصائية واستطلاعية عن حاجة الاسواق الاوروبية للمنتجات اللبنانية في هذا المضمار.

الدعم الكبير من الوزير الراحل بيار الجميل ومعاونه وفي مقدمتهم رئيس نقابة الصناعات الورقية والتغليف الدكتور فادي الجميل.

اما رئيس النقابة الدكتور فادي الجميل، فقدم دراسة علمية عن تطور هذا القطاع في لبنان، رابطاً بين هذه الورشة والبرنامج الذي اطلقه وزير الصناعة الشهيد بيار الجميل «صناعة لشباب لبنان ٢٠١٠»، والذي كان مقسماً الى ٣ مراحل تنفيذية، مؤكداً اهمية تأسيس المركز اللبناني للتغليف الذي سيقام بتمويل مشترك بين الحكومة السويسرية ومنظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية «يونيدو» وبرنامج الجودة. وقد كان للتعاون المشترك بين

اقيمت بعد ظهر امس ورشة عمل بين خبراء المركز الاوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي «السيم» ونقابة اصحاب الصناعات الورقية والتغليف في لبنان في سياق متابعة المركز تطبيق برنامج محضر للقطاعات الصناعية المختصة واتاحة الفرص امام الصناعيين للتعرف على نشاطات «السيم» والخدمات التي يوفرها وكيفية الافادة من البرامج المنفذة والمشاركة فيها والتي تعود بالفائدة الى كل صناعي وتلائم حاجات مصنعه التطويرية.

اشاد مدير المركز رجا هبر في بداية الورشة «بإدراك رؤساء القطاعات الصناعية والصناعيين لاهمية برامج «السيم» التي لقيت

## أوصت بتأسيس المركز اللبناني للتغليف ورشة عمل بين السيم ونقابة الصناعات الورقية

أقيمت بعد ظهر اليوم ورشة عمل بين خبراء المركز الاوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي 'السيم' ونقابة اصحاب الصناعات الورقية والتغليف في لبنان في سياق متابعة المركز تطبيق برنامجه المحفز للقطاعات الصناعية المتخصصة واطاحة الفرص امام الصناعيين للتعرف على نشاطات 'السيم' والخدمات التي يوفرها وكيفية الافادة من البرامج المنفذة والمشاركة فيها والتي تعود بالفائدة الى كل صناعي وتلائم حاجات مصنعه التطويرية.

واشاد مدير المركز رجا هبر في بداية الورشة 'بإدراك رؤساء القطاعات الصناعية والصناعيين لأهمية برامج 'السيم' التي لقيت الدعم الكبير من الوزير الراحل بيار الجميل ومعاونيه وفي مقدمهم رئيس نقابة الصناعات الورقية والتغليف الدكتور فادي الجميل.

اما رئيس النقابة الدكتور فادي الجميل، فقدم دراسة علمية عن تطور هذا القطاع في لبنان رابطا بين هذه الورشة والبرنامج الذي أطلقه وزير الصناعة الشهيد بيار الجميل صناعة لشباب لبنان (٢٠١٠) والذي كان مقسماً الى ٣ مراحل تنفيذية، مؤكدا أهمية تأسيس المركز اللبناني للتغليف الذي سيقام بتمويل مشترك بين الحكومة السويسرية ومنظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية 'يونيدو' وبرنامج الجودة.

وقد كان للتعاون المشترك بين النقابة والمركز الاوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي الأثر الايجابي في هذا الصدد، علماً ان مركز التغليف سيساهم في مساعدة كل الصناعات والصادرات الزراعية.

# ورشة عمل بين «السيم» ونقابة الصناعات الورقية

اقيمت بعد ظهر امس ورشة عمل بين خبراء المركز الاوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي السيم ونقابة اصحاب الصناعات الورقية والتغليف في لبنان في سياق متابعة المركز تطبيق برنامج المحفز للقطاعات الصناعية المتخصصة واطاحة القرص امام الصناعيين للتعرف على نشاطات السيم والخدمات التي يوفرها وكيفية الاستفادة من البرامج المنفذة والمشاركة فيها والتي تعود بالفائدة الى كل صناعي وتلائم حاجات مصنعه التطويرية.

واشاد مدير المركز رجا هبر في بداية الورشة بإدراك رؤساء القطاعات الصناعية والصناعيين لأهمية برامج السيم التي لقيت الدعم الكبير من الوزير الراحل بيار الجميل ومعاونيه وفي مقدمتهم رئيس نقابة الصناعات الورقية والتغليف الدكتور فادي الجميل.

اما رئيس النقابة الدكتور فادي الجميل، فقد قدم دراسة علمية عن تطور هذا القطاع في لبنان، رابطا بين هذه الورشة والبرنامج الذي أطلقه وزير الصناعة الشهيد بيار الجميل صناعة لشباب لبنان ٢٠١٠ والذي كان مقسماً الى ٣ مراحل تنفيذية، مؤكدا أهمية تأسيس المركز اللبناني للتغليف الذي سيقام بتمويل مشترك بين الحكومة السويسرية ومنظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية يونيدو وبرنامج الجودة. وقد كان للتعاون المشترك بين النقابة والمركز الاوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي الأثر الإيجابي في هذا الصدد، علما ان مركز التغليف سيساهم في مساعدة كل الصناعات والصادرات الزراعية.

وعلق أهمية قصوى على العمل القطاعي بما يؤدي الى تحفيز الصادرات لكل قطاع صناعي وتطوير شبكات الانتاج اللبناني على غرار المؤسسات الاوروبية.

وكان تركيز ايضا على ضرورة المشاركة في اطار جناح موحد، في معرض بيرمينغهام للتغليف في ايار ٢٠٠٧، كما ان خبراء السيم سيتولون اعداد دراسة احصائية واستطلاعية عن حاجة الاسواق الاوروبية للمنتجات اللبنانية في هذا المضمار.